ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COM (83) 439 **COLLECTION RELIEE DES**

Vol. 1983/0167

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABI. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABI. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlusssachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(83) 439 final Brussels, 11 July 1983

Recommendation for a COUNCIL DECISION

amending the Temporary Arrangement for a concerted discipline between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning reciprocal trade in cheese

(submitted to the Council by the Commission)

EXPLANATORY MEMORANDUM

- 1. It is laid down in paragraph 5 of the Temporary Arrangement for a concerted discipline between Finland and the European Economic Community concerning reciprocal trade in cheese that the two parties may consult each other at any stage concerning the operation of the Arrangement.
- 2. During consultations held on this subject between a Finnish delegation and a Community delegation on 11 May 1983, it was decided that certain provisions of the Arrangement should be changed to bring it more closely into line with actual market requirements.

In order to achieve this, it was considered necessary to change the quantities of certain categories of cheese which can be imported into Finland and the Community.

3. The Article 113 Committee, meeting in Brussels on 20 May 1983 (1), stated that it was in favour of the above outcome of the consultations.

aciai

^{(1) 7165/83 (}GATT 102) of 25 May 1983

ANNEX I

RECOMMENDATION FOR A COUNCIL DECISION

amending the Temporary Arrangement for a concerted discipline between the European Economic Community and hte Republic of Finland concerning reciprocal trade in cheese

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the Temporary Arrangement for a concerted discipline between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning reciprocal trade in cheese,

Having regard to the Recommendation from the Commission,

Whereas it has been considered desirable to amend some of the provisions of the Arrangement for a concerted discipline in order to bring it more closely in line with actual market requirements,

Whereas the Commission initiated consultation: with Finland on this subject and an agreement satisfactory to both parties was eached,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland in the form of an exchange of letters is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Decision.

Article 2

The president of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Done at Brussels,

For the Council,

The President.

APPROVED MINUTES

Upon conclusion of the consultations between the Finnish delegation and the delegation of the Commission of the European Communities, the two delegations agreed to present the attached exchanges of letters to their respective authorities for approval.

Geneva, 11 May 1983

For the delegation of the Commission of the European Communities For the Finnish delegation

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Directorate-General for agriculture

Sir,

I have the honour to refer to the Temporary Arrangement for a concerted discipline between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning reciprocal trade in cheese, signed in Brussels on 9 December 1981.

- I. At the consultations held under paragraph 5 of the Arrangement it was considered desirable to change some of the Arrangement's provisions in order to bring it more closely into line with actual market requirements. Thus, it was thought necessary to change the quantities laid down in respect of certain categories of cheese in paragraphs 2 (a) and 2 (b) of the Arrangement.
- II. By common accord, the Temporary Arrangement for a concerted discipline between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning reciprocal trade in cheese is hereby amended as follows:
 - 1) Paragraph 2 shall be replaced by the following:
 - "2. The European Economic Community and the Republic of Finland will establish for the same period as the suspensions mentioned in paragraph 1 the following trade arrangements:

For the period from 1 January 1983 to 31 December 1984, for the cheeses listed below, the quantities traded each year and the duties to be levied on importation may not exceed the following levels:

a) ON IMPORTATION INTO THE COMMUNITY

Cheese falling within heading No 04.04 of the Common Customs Tariff originating in and coming from Finland, accompanied by an approved certificate:

Quantities

	`
-	Finlandia, of a minimum fat content
	of 45 %, by weight, in the dry matter
	matured for at least 100 days, in
	rectangular blocks, of a net weight
	of not less than 30 kg, falling
	within subheading 04.04 E I b) 5
	of the Common Customs Tariff

- Emmentaler, Gruyère, Sbrinz and BergKäse, not grated or powdered, of a minimum fat content of 45 % by weight in the dry matter, matured for at least three months, falling within subheading 04.04 A I and II of the Common Customs Tariff
 - . whole cheeses

- Other

- pieces packed in vacuum or in inert gas with rind on at least one side, of a net weight of not less than 1 kg but less than 5 kg
- Processed cheese, not grated or powdered, in the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger), put up for retail sale, of a fat content, by weight, in the dry matter, not exceeding 56 %, falling within subheading 04.04 D I and D II a) 1 of the Common Customs Tariff

6.150 t, 18,13 ECU/100 kg including a maximum of 2.900 t for Finlandia

Import duty

1.350 t 18,13 ECU/100 kg

500 t 36,27 ECU/200 kg

b) ON IMPORTATION INTO FINLAND

Cheese falling within heading 04.04 of the Finnish Customs Tariff, originating in and coming from the European Economic Community, and accompanied by an approved certificate of quality and origin:

		Quantity	Import duty
200 300 400 901 902	fresh cheese, curd processed cheese whey cheese mould=cured cheese Emmentaler=type cheeses Edam=type cheeses	overall quantity of 400 t for 1982 650 t for 1983 750 t for 1984 with no restrictions as to type	2/3 of the levy 1/3 of the levy 2/3 of the levy 2/3 of the levy full levy
909	other cheeses	or quality	1/3 of the levy

- 2. During the fourth quarter of 1983 consultations will be held with a view to possible increases for 1984 in the quantities laid down in this exchange of letters.
- III. All the other provisions of the Arrangement shall remain unchanged."

I should be grateful if you would confirm that you are in agreement with the content of this letter.

Please accept, Your Excellency, the assurance of my highest consideration.

Sir,

I have the honour to confirm my agreement with the content of your letter of which reads as follows:

"Sir,

I have the honour to refer to the Temporary Arrangement for a concerted discipline between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning reciprocal trade in cheese, signed in Brussels on 9 December 1981.

- I. At the consultations held under paragraph 5 of the Arrangement it was considered desirable to change some of the Arrangement's provisions in order of bring it more closely into line with actual market requirements. Thus, it was thought necessary to change the quantities laid down in respect of certain categories of cheese in paragraphs 2 (a) and 2 'b) of the Arrangement.
- II. By common accord, the Temporary Arrang ment for a concerted discipline between the European Economic Community and the Republic f Finland concerning reciprocal trade in cheese is hereby amended as follows:
 - 1) Paragraph 2 shall be replaced by the following:
 - "2. The European Economic Communtiy and the Republic of Finland will establish for the same period as the suspensions mentioned in paragraph 1 the vollowing trade arrangements:

For the period from 1 January 1983 to 31 December 1984, for the cheeses listed below, the quantities traded each year and the duties to be levied on importation may not exceed the following levels:

a) ON IMPORTATION INTO THE COMMUNITY

Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger),

put up for retail sale, of a fat content, by weight, in the dry matter, not exceeding 56 %, falling within subheading 04.04 D I and D II a) 1 of the Common Customs Tariff

- Other

Cheese falling within heading 04.04 of the Common Customs Tariff riginating in and coming from Finland, accompanied by an approved certificate:

and country from Finitand, accompanied by an approved certificate:				
	Quantities	Import duty		
- Finlandia, of a minimum fat content of 45 %, by weight, in the dry matter matured for at least 100 days, in rectangular blocks, of a net weight of not less than 30 kg, falling within subheading 04.04 E I b) 5 of the Common Customs Tariff	6.150 t, including a maximum of	18,13 ECU/100 kg		
- Emmentaler, Gruyère, Sbrinz and BergKäse, not grated or powdered, of a minimum fat content of 45 % by weight in the dry matter, ma- tured for at least three months, falling within subheading 04.04 A I and II of the Common Customs Tariff	2.900 t for Finlandia			
. whole cheeses				
 pieces packed in vacuum or in inert gas with rind on at least one side, of a net weight of not less than 1 kg but less than 5 kg 	1.350 t	18,13 ECU/100 kg		
 Processed cheese, not grated or powdered, in the blending of which only Emmentaler, Gruyère and 				

500 t

0 t

36,27 ECU/200 kg

b) ON IMPORTATION INTO FINLAND

Cheese falling within heading 04.04 of the Finnish Customs Tariff, originating in and coming from the European Economic Community, and accompanied by an approved certificate of quality and origin:

		Quantity	Import duty
04.04.150	fresh cheese, curd	overall	2/3 of the levy
200	processed cheese	quantity of	1/3 of the levy
300	whey cheese	400 t for 1982	2/3 of the levy
400	mould-cured cheese	650 t for 1983	2/3 of the levy
901	Emmentaler-type cheeses	750 t for 1984	full levy
902	Edam-type cheeses	with no restric- tions as to type	full levy
909	other cheeses	or quality	1/3 of the levy

- 2. During the fourth quarter of 1983 consultations will be held with a view to possible increases for 1984 in the quantities laid down in this exchange of letters.
- III. All the other provisions of the Arrangement shall remain unchanged."

I should be grateful if you would confirm that you are in agreement with the content of this letter.

Please accept, Your Excellency, the assurance of my highest consideration."

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.